

---

---

**Machine à fumer analytique de routine  
pour cigarettes — Définitions et  
conditions normalisées**

**AMENDEMENT 1**

*Routine analytical cigarette-smoking machine — Definitions and  
standard conditions*  
**AMENDMENT 1**  
(standards.iteh.ai)

ISO 3308:2000/Amd 1:2009

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0daad0eb-ebb4-4298-bbff-48e5ebae5a9b/iso-3308-2000-amd-1-2009>



**PDF – Exonération de responsabilité**

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 3308:2000/Amd 1:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0daad0eb-ebb4-4298-bbff-48e5ebae5a9b/iso-3308-2000-amd-1-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0daad0eb-ebb4-4298-bbff-48e5ebae5a9b/iso-3308-2000-amd-1-2009>



**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2009

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Publié en Suisse

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'Amendement 1 à l'ISO 3308:2000 a été élaboré par le comité technique ISO/TC 126, *Tabac et produits du tabac*.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 3308:2000/Amd 1:2009  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0daad0eb-ebb4-4298-bbff-48e5ebae5a9b/iso-3308-2000-amd-1-2009>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 3308:2000/Amd 1:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0daad0eb-ebb4-4298-bbff-48e5ebae5a9b/iso-3308-2000-amd-1-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0daad0eb-ebb4-4298-bbff-48e5ebae5a9b/iso-3308-2000-amd-1-2009>

# Machine à fumer analytique de routine pour cigarettes — Définitions et conditions normalisées

## AMENDEMENT 1

*Page v, Introduction*

Ajouter le texte suivant à la fin du texte existant:

Aucun régime de fumage mécanique ne peut reproduire parfaitement le comportement des fumeurs:

- il est recommandé que les cigarettes soient aussi soumises à essai sous les conditions d'une différente intensité de fumage mécanique que celles spécifiées dans la présente Norme internationale;
- l'essai de fumage mécanique permet de caractériser les émissions des cigarettes pour des besoins de conception et de réglementation, mais communiquer aux fumeurs les résultats de mesures sur machine peut susciter des malentendus sur les niveaux d'exposition et de risque selon les marques;
- les données concernant l'émission de fumées obtenues par des mesurages mécaniques peuvent être utilisées comme des données de base pour l'évaluation des dangers du produit mais elles ne constituent pas des mesures valables de l'exposition des individus et des risques et ce n'est pas leur but. C'est faire un usage impropre des essais réalisés conformément aux normes ISO de communiquer que les différences de mesures mécaniques entre différents produits correspondent à des différences de niveaux d'exposition ou de risque.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 3308:2000/Amd 1:2009](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0daad0eb-ebb4-4298-bbff-48e5ebae5a9b/iso-3308-2000-amd-1-2009)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0daad0eb-ebb4-4298-bbff-48e5ebae5a9b/iso-3308-2000-amd-1-2009>

---

---

**ICS 65.160**

Prix basé sur 1 page